

## りゅうがくせいそうだん でんまだいがく しょうわ 留学生相談のご案内 (群馬大学・昭和キャンパス)

Advising Service for International students at Showa Campus

## —11月 November—

留学生のみなさん、こんにちは! 最近寒くなってきましたね。お元気ですか。 をに しっきん 何か質問があるときやちょっと疲れたときは、気軽に相談室をご利用くださいね。

Hello, everybody! It's been getting cold lately. How have you been?

If you have any questions or feel tired a little, feel free to use the consultation service.



みなさん、毎日勉強や研究に忙しいことと思います。

でも、ちょっと研究や勉強に疲れたな... 最近とてもいらいらする... ちょっと困っていることがある...。そう感じたときには、ぜひ「留学生相談室」へ来てください。相談の内容はアドバイザーとあなただけの秘密です。あなたの許可なしに、ほかの先生、学生、職員にお話しすることはありません。

You might have kept so busy studying every day.

If you feel "I'm so tired these days..." or "I get really nervous about that..." etc., please come to talk with us. Let's try to find good ways to solve problems together. I will never tell your story to other students, teachers, staff, and anybody else without your permission.



そうだんたんとう 相談担当:Adviser

島崎美穂(Ms. SHIMAZAKI Miho)shimazaki-miho@gunma-u.ac.jp
気になること、不安なことがあったら、どんな小さなことでも相談してください。
どうしたらいいか、一緒に考えましょう!

※ オンライン相談:Online consultation

月曜日・水曜日 Mondays and Wednesdays

11:00~14:00

(11/5 11/10 11/12 11/17 11/19 11/26)

事前にメールで予約してください。

Please e-mail me to make an appointment. shimazaki-miho@gunma-u.ac.jp

グローバルイニシアチブセンターの教員も相談できる内容であれば、お話を伺います。 Teachers at the Global Initiative Center will also be able to advise you if there is anything they can do for you. Ms. Chen works at Showa Campus Common Building 7<sup>th</sup> Floor, International Room every Tuesday, 9:00-17:00. Feel free to contact with her.

陳 雲蓮 (Ms. Chen Yunlian) chenunren@gunma-u.ac.jp
日本語のこと、大学生活、日本での生活のことなど、菌ったことがあったら 気軽に絹談してください。

まいしゅうかょうび 毎週火曜日(9:00-17:00)に昭和キャンパス共用施設棟7階の国際

こうりゅうしつ 交流室にいます。お気軽にご相談ください。

※ 相談したいことがあったら、Eメールでご連絡ください。

